

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Ersatzstiel oder Hammerkeil ordnungsgemäß und sicher verwendet wird, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure the replacement handle or hammer wedge is used properly and safely to avoid accidents.	Assurez-vous que le manche de remplacement ou le coin de marteau est utilisé correctement et en toute sécurité pour éviter les accidents.	Assicurarsi che la maniglia sostitutiva o il cuneo del martello siano utilizzati in modo corretto e sicuro per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat de vervangende handgreep of hamerwig correct en veilig wordt gebruikt om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que el mango de repuesto o la cuña del martillo se utilicen de forma adecuada y segura para evitar accidentes.	Ujistěte se, že náhradní rukojeť nebo klín kladiva jsou používány správně a bezpečně, abyste předešli nehodám.	Provjerite koristite li zamjensku ručku ili klin čekića ispravno i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Provjerite koristite li zamjensku ručku ili klin čekića ispravno i sigurno kako biste izbjegli nezgode.	Győződjön meg arról, hogy a cserefogantyút vagy a kalapácséket megfelelően és biztonságosan használja a balesetek elkerülése érdekében.
Vor jedem Gebrauch sollten Sie den Zustand des Ersatzstiels oder Hammerkeils überprüfen, um sicherzustellen, dass er intakt ist und keine Risse oder Brüche aufweist.	Before each use, you should check the condition of the replacement handle or hammer wedge to make sure it is intact and free from cracks or breaks.	Avant chaque utilisation, vous devez vérifier l'état du manche de remplacement ou du coin de marteau pour vous assurer qu'il est intact et ne présente ni fissure ni cassure.	Prima di ogni utilizzo, è necessario controllare le condizioni del manico sostitutivo o del cuneo del martello per assicurarsi che siano integri e non presentino crepe o rotture.	Vóór elk gebruik moet u de staat van de vervangende handgreep of hamerwig controleren om er zeker van te zijn dat deze intact is en geen scheuren of breuken vertoont.	Antes de cada uso, debes comprobar el estado del mango de repuesto o de la cuña del martillo para asegurarte de que esté intacto y no tenga grietas ni roturas.	Před každým použitím byste měli zkontrolovat stav náhradní rukojeti nebo klínu kladiva, abyste se ujistili, že jsou neporušené a nemají žádné praskliny nebo praskliny.	Prije svake uporabe trebate provjeriti stanje zamjenske ručke ili klina čekića kako biste bili sigurni da su netaknuti i da nema pukotina ili lomova.	Prije svake uporabe trebate provjeriti stanje zamjenske ručke ili klina čekića kako biste bili sigurni da su netaknuti i da nema pukotina ili lomova.	Minden használat előtt ellenőrizze a cserefogantyú vagy a kalapácsék állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az sérítetlen, nincs-e rajta repedés vagy törés.
Arbeiten Sie mit dem Fäustel in einer stabilen und sicheren Umgebung, um Unfälle durch Herunterfallen von Gegenständen oder Abrutschern zu vermeiden.	Work with the sledgehammer in a stable and safe environment to avoid accidents caused by falling objects or slipping.	Travaillez avec le poing dans un environnement stable et sûr pour éviter les accidents causés par des chutes d'objets ou des glissades.	Lavorare con il pugno in un ambiente stabile e sicuro per evitare incidenti causati dalla caduta di oggetti o dallo scivolamento.	Werk met de vuist in een stabiele en veilige omgeving om ongelukken veroorzaakt door vallende voorwerpen of uitglijden te voorkomen.	Trabajar con el puño en un ambiente estable y seguro para evitar accidentes provocados por caída de objetos o resbalones.	Pracujte pěstí ve stabilním a bezpečném prostředí, abyste se vyhnuli nehodám způsobeným padajícími předměty nebo uklouznutím.	Radite šakom u stabilnom i sigurnom okruženju kako biste izbjegli nezgode uzrokovane padajućim predmetima ili klizanjem.	Radite šakom u stabilnom i sigurnom okruženju kako biste izbjegli nezgode uzrokovane padajućim predmetima ili klizanjem.	Stabil és biztonságos környezetben dolgozzon ököllel, hogy elkerülje a leeső tárgyak vagy elcsúszás okozta baleseteket.
Achten Sie darauf, dass der Fäustel für das zu bearbeitende Material geeignet ist, um Beschädigungen an Werkstücken oder Verletzungen zu vermeiden.	Make sure that the sledgehammer is suitable for the material to be worked on in order to avoid damage to workpieces or injuries.	Assurez-vous que le poing est adapté au matériau à traiter afin d'éviter des dommages aux pièces ou des blessures.	Assicurarsi che il pugno sia adatto al materiale da lavorare per evitare danni ai pezzi o lesioni.	Zorg ervoor dat de vuist geschikt is voor het te bewerken materiaal om schade aan werkstukken of verwondingen te voorkomen.	Asegúrese de que el puño sea adecuado al material a procesar para evitar daños a las piezas de trabajo o lesiones.	Ujistěte se, že pěst je vhodná pro zpracovávaný materiál, aby nedošlo k poškození obrobků nebo zranění.	Uvjericte se da je šaka prikladna za materijal koji obrađujete kako biste izbjegli oštećenje obratka ili ozljede.	Uvjericte se da je šaka prikladna za materijal koji obrađujete kako biste izbjegli oštećenje obratka ili ozljede.	Győződjön meg arról, hogy az ököl alkalmás a megmunkálandó anyaghoz, hogy elkerülje a munkadarabok károsodását vagy sérüléseit.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, treballi biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovňe nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Risque d'étouffement ! Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.